

## TABLE DES MATIERES

Préface .....	p.	17
Introduction - <i>Sebastian Karotemprel, S.D.B. (Inde)</i> .....	»	19

### PREMIÈRE PARTIE

#### LES FONDEMENTS THEOLOGIQUES DE LA MISSION

<b>1. LA MISSIOLOGIE: UNE INTRODUCTION</b>		
<i>par Karl Müller, S.V.D. (Allemagne)</i> .....	»	25
1. Introduction .....	»	25
2. Considérations générales .....	»	26
3. Mission comme “missio” et “activitas missionalis” .....	»	28
4. “La mission” et la crise .....	»	29
5. “ <i>Redemptoris missio</i> ” .....	»	32
6. Concepts relatifs .....	»	34
7. La dynamique de l’histoire .....	»	38
<b>2. FONDEMENT TRINITAIRE DE LA MISSION</b>		
<i>par Adam Wolanin S.J (Pologne)</i> .....		43
1. Sens général du thème .....	»	43
2. Retour à la source de la nature missionnaire de l’église .....	»	46
3. De la révélation divine en Jésus-Christ à la doctrine trinitaire ..	»	48
4. La perspective d’autres auteurs chrétiens non-catholiques .....	»	53
<b>3. FONDEMENTS CHRISTOLOGIQUES ET SOTÉRIOLOGIQUES</b>		
DE LA MISSION		
<i>par Sebastian Karotemprel, S.D.B (Inde)</i> .....	»	57
1. Introduction .....	»	57

2.	Le pluralisme radical dans la christologie . . . . .	p. 58
3.	Le problème central du débat sur la mission . . . . . »	59
4.	Rédemption chrétienne et mission chrétienne . . . . . »	63
5.	Unicité de la rédemption chrétienne . . . . . »	67
6.	Unicité de la rédemption chrétienne vis-à-vis des religions du monde . . . . . »	68
7.	Unité de rédemption . . . . . »	69
8.	Conclusion . . . . . »	71
4.	FONDEMENT PNEUMATOLOGIQUE DE LA MISSION <i>par Tommaso Federici (Rome)</i> . . . . . »	73
1.	Introduction . . . . . »	73
2.	Le dessein de Dieu dans la création . . . . . »	74
3.	Le dessein de Dieu dans l'ancien testament . . . . . »	74
4.	Le Christ et l'Esprit: La mission divine unique et le nouveau testament . . . . . »	76
5.	L'Esprit et le royaume de Dieu . . . . . »	78
6.	L'Esprit et la mission de l'église . . . . . »	78
7.	L'Esprit et l'histoire de l'humanité . . . . . »	80
8.	Une seule mission ou beaucoup de missions? . . . . . »	81
9.	Conclusion . . . . . »	83
5.	FONDEMENT ECCLÉSIOLOGIQUE DE LA MISSION <i>par Paul Vadakumpadan, S.D.B. (Inde)</i> . . . . . »	85
1.	Introduction . . . . . »	85
2.	Au service du royaume de Dieu . . . . . »	86
3.	Une église missionnaire . . . . . »	89
4.	D'église en église . . . . . »	91
5.	Croître en communion . . . . . »	93
6.	L'église locale . . . . . »	97
7.	Conclusion . . . . . »	99

## IIÈME PARTIE

## SENTIERS DE LA MISSION

6.	L'ANNONCE	
	<i>par Jesús López-Gay, S.J. (Espagne, Japon)</i> . . . . .	p. 103
1.	Introduction . . . . .	» 103
2.	Fondements biblico-théologiques . . . . .	» 105
3.	Terminologie . . . . .	» 107
4.	Contenu de la proclamation . . . . .	» 111
5.	Une proclamation efficace . . . . .	» 112
7.	DIALOGUE INTERRELIGIEUX	
	<i>par Marcello Zago, O.M.I (Italie; Laos; Thaïlande)</i> . . . . .	» 115
1.	Le concept du dialogue . . . . .	» 115
2.	Développement de la conscience du dialogue . . . . .	» 116
3.	Pourquoi dialoguer . . . . .	» 117
4.	Résultats obtenus par le dialogue . . . . .	» 119
5.	Formes et agents du dialogue . . . . .	» 121
6.	Différents sentiers de dialogue . . . . .	» 123
8.	L'INCULTURATION	
	<i>par A.A. Roest Crollius, S.J (Hollande, Japon)</i> . . . . .	» 125
1.	Terminologie . . . . .	» 125
2.	Le procès d'inculturation . . . . .	» 127
3.	Terrains d'inculturation . . . . .	» 129
4.	Éléments d'une théologie de l'inculturation . . . . .	» 132
5.	Conclusion . . . . .	» 135
9.	LA LIBÉRATION ET LA PROMOTION HUMAINE	
	<i>par Ramón Macías-Alatorre/Camillo Maccise, O.C.D.</i>	
	<i>(Mexique)</i> . . . . .	» 137
1.	Introduction . . . . .	» 137
2.	Les signes des temps dans le monde . . . . .	» 138
3.	Les signes des temps dans l'église . . . . .	» 139
4.	L'église et la promotion humaine . . . . .	» 140
5.	Histoire de l'évangélisation et de la libération . . . . .	» 141
6.	La foi répond aujourd'hui . . . . .	» 141

7.	La dimension sociale de l'évangile .....	p. 142
8.	Réponse de la théologie .....	» 144
9.	Libération intégrale et mission .....	» 147
10.	Conclusion .....	» 148
<b>10.</b>	<b>LA SPIRITUALITÉ MISSIONNAIRE</b>	
	<i>par Neno Contran, M.C.C.J. (Italie, Kenya) .....</i>	<i>» 149</i>
1.	Introduction .....	» 149
2.	La spiritualité missionnaire .....	» 150
3.	Docilité à l'Esprit .....	» 151
4.	Une spiritualité d'inculturation et de solidarité .....	» 152
5.	Prière et contemplation .....	» 153
6.	L'amour pastoral .....	» 154
7.	Spiritualité missionnaire et service à la vérité .....	» 155
8.	La parole, les sacrements et la liturgie .....	» 155
9.	La spiritualité missionnaire et l'ascèse .....	» 156
10.	L'amour pour l'église .....	» 156
11.	Le chemin vers la plénitude chrétienne .....	» 157
12.	Conclusion .....	» 157
<b>11.</b>	<b>MARIE ET L'ÉVANGÉLISATION</b>	
	<i>par Juan Esquerda-Bifet (Espagne) .....</i>	<i>» 159</i>
1.	Marie dans la première proclamation de la bonne nouvelle ..	» 159
2.	Marie symbole de la sacramentalité et de la maternité de l'église .....	» 160
3.	Marie dans la vie d'un missionnaire .....	» 162
4.	Conclusion .....	» 163
<b>12.</b>	<b>PROCESSUS DE L'ÉVANGÉLISATION:</b>	
	<b>LE KÉRYGME AUX ÉGLISES LOCALES</b>	
	<i>par Paolo Giglioni (Rome) .....</i>	<i>» 165</i>
1.	La mission ad gentes .....	» 165
2.	L'évangélisation .....	» 166
3.	La catéchèse .....	» 168
4.	Formation de l'église .....	» 169
5.	Conclusion .....	» 171

<b>13. OECUMÉNISME ET ÉVANGÉLISATION</b>	
<i>par John Mutiso-Mbinda (Kenya)</i> . . . . .	p. 173
1. Introduction . . . . .	» 173
2. Qu'est-ce-que l'œcuménisme? . . . . .	» 173
3. Importance de l'œcuménisme pour l'activité missionnaire . . . . .	» 174
4. Croissance dans la prise de conscience œcuménique . . . . .	» 175
5. Développement d'une convergence théologique . . . . .	» 177
6. Complexité du problème œcuménique dans l'activité missionnaire . . . . .	» 178
7. La coopération dans l'activité missionnaire . . . . .	» 179
8. Conclusion . . . . .	» 180

### III<sup>E</sup> PARTIE

#### HISTOIRE DE LA MISSION

<b>14. HISTOIRE DE LA MISSION DU DÉBUT À LA PÉRIODE MODERNE</b>	
<i>par Felipe Gómez, S.J. (Espagne, Vietnam, Philippines)</i> . . . . .	» 183
1. Le monde gréco-romain . . . . .	» 183
2. Caractéristiques de la mission primitive . . . . .	» 185
3. Les conséquences de l'édit dit de Milan . . . . .	» 186
4. La mission et les invasions du nord et de l'est (600 à 1050) . . . . .	» 187
5. La conversion des slaves . . . . .	» 189
6. Quelques données caractéristiques de la mission de 600 à 1050 . . . . .	» 191
7. Une nouvelle ère dans la mission médiévale . . . . .	» 192
8. L'église orientale syriaque et la mission . . . . .	» 193
9. Vers l'âge moderne . . . . .	» 195
10. Conclusion . . . . .	» 196
<b>15. L'HISTOIRE DE LA MISSION EN ASIE ET DANS LA RÉGION DU PACIFIQUE</b>	
<i>par Josef Metzler, O.M.I. (Allemagne)</i>	
<i>avec la collaboration de George Kottuppallil, S.D.B (Inde)</i> . . . . .	» 197
<i>ASIE</i> . . . . .	» 197
1. Introduction . . . . .	» 197

2.	L'arrivée des portugais: La mission pendant le 16ème et le 17ème siècle . . . . .	p. 198
3.	La propagande fide et l'Asie . . . . .	» 200
4.	Développements récents . . . . .	» 203
5.	Conclusion . . . . .	» 212
	<i>LA RÉGION DU PACIFIQUE</i> . . . . .	» 214
1.	Océanie . . . . .	» 214
2.	L' Australie et la Nouvelle Zélande . . . . .	» 217
3.	Les îles philippines . . . . .	» 219
<b>16.</b>	<b>HISTOIRE DES MISSIONS AFRICAINES</b> <i>par Fidel González Fernández, M.C.C.J.</i> <i>(Espagne, Uganda)</i> . . . . .	» 223
1.	L'église ancienne . . . . .	» 223
2.	Les tentatives d'évangélisation de l'Afrique, du 15ème au 18ème siècle . . . . .	» 227
3.	L'activité missionnaire catholique en Afrique durant le 19e et le 20e siècle . . . . .	» 232
4.	Lumières et ombres . . . . .	» 241
5.	La formation des églises locales africaines . . . . .	» 243
<b>17.</b>	<b>L'HISTOIRE DE LA MISSION DE L'AMÉRIQUE LATINE</b> <i>par Fidel González Fernández, M.C.C.J.</i> <i>(Espagne, Uganda)</i> . . . . .	» 245
1.	Prémises nécessaires . . . . .	» 245
2.	Les cultures pré-colombiennes et le nouveau monde . . . . .	» 246
3.	Evangélisation de l'Amérique latine . . . . .	» 247
4.	Les méthodes missionnaires . . . . .	» 250
5.	La conquête et l'évangélisation . . . . .	» 253
6.	Les droits des habitants des lieux . . . . .	» 254
7.	Christianisme "baroque" et religiosité populaire . . . . .	» 256
8.	Vers une nouvelle évangélisation . . . . .	» 257
<b>18.</b>	<b>L'HISTOIRE DE LA MISSION DE L'AMÉRIQUE DU NORD</b> <i>par James Kroeger, M.M. (E.U., Philippines)</i> . . . . .	» 259
1.	Introduction . . . . .	» 259
2.	Premiers efforts missionnaires . . . . .	» 259
3.	La seconde étape de la mission . . . . .	» 263

4.	L'église catholique au Canada . . . . .	p. 265
5.	Portée de la mission étrangère . . . . .	» 266
<b>19.</b>	<b>HISTOIRE DES MISSIONS : CONCLUSIONS GÉNÉRALES</b>	
	<i>par George Kottuppallil, S.D.B. (Inde)</i> . . . . .	» 269
1.	Introduction . . . . .	» 269
2.	Jésus-Christ le message et le messager . . . . .	» 269
3.	Missionnaires : Messagers de l'évangile . . . . .	» 270
4.	Saints et martyrs . . . . .	» 270
5.	Le rôle du pape dans les missions . . . . .	» 271
6.	Églises locales . . . . .	» 272
7.	Femmes en mission . . . . .	» 272
8.	Croissance humaine et développement . . . . .	» 273
9.	Leadership local effectif . . . . .	» 274
10.	Les missionnaires et les défis contemporains . . . . .	» 274
11.	Enrichissement de l'église . . . . .	» 275
12.	Contributions des églises . . . . .	» 275
13.	Conclusion . . . . .	» 276

## IV PARTIE

## LA MISSION ET LES RELIGIONS

<b>20.</b>	<b>THÉOLOGIE DES RELIGIONS</b>	
	<i>par Mariasusay Dhavamony, S.J. (Inde)</i> . . . . .	» 279
1.	Introduction . . . . .	» 279
2.	Le concile Vatican II et les religions . . . . .	» 281
3.	La bible et les religions . . . . .	» 283
4.	Les pères de l'église et les religions . . . . .	» 286
5.	L'unicité de Jésus Christ et les religions . . . . .	» 287
6.	Le royaume de Dieu et les religions . . . . .	» 288
7.	L'église, sacrement universel du salut . . . . .	» 289
<b>21.</b>	<b>L'HINDOUISE</b>	
	<i>par Daniel Acharuparambil, O.C.D (Inde)</i> . . . . .	» 293
1.	Introduction . . . . .	» 293
2.	Les écritures saintes . . . . .	» 294

3. La conception hindoue de Dieu ..... p. 295
4. Le monde ..... » 297
5. Les êtres humains et la réincarnation des âmes ..... » 298
6. La recherche d'une libération ..... » 299
7. Néo-hindouisme ..... » 302

## 22. LE BOUDDHISME

*par Kakichi Kadowaki, S.J. (Japon) ..... » 305*

1. Introduction ..... » 305
2. L'expérience religieuse de Gautama Bouddha ..... » 306
3. Le développement historique du bouddhisme ..... » 308
4. Les trois doctrines fondamentales du bouddhisme ..... » 314
5. Perspective ..... » 316

## 23. L'ISLAM

*par Maurice Borrmans, Miss. Afr. (France, Afrique) ..... » 317*

1. Les musulmans dans le monde ..... » 317
2. Le projet socio-politique de l'Islam ..... » 318
3. Le projet religieux-spirituel de l'Islam ..... » 320
4. Le dialogue entre chrétiens et musulmans ..... » 325
5. Conclusion ..... » 327

## 24. RELIGION(S) TRADITIONNELLE(S)

*par Joseph B. Ballong (Togo)*

*avec la collaboration de Zeph Baxla, S.D.B (Inde) ..... » 329*

1. Introduction ..... » 329
2. La dénomination ..... » 330
3. Religions traditionnelles ou religion traditionnelle? ..... » 331
4. La conception du monde ..... » 332
5. Le monde de la pensée des religions traditionnelles ..... » 333
6. Dieu et les religions traditionnelles ..... » 334
7. Dieu et l'humanité ..... » 334
8. Les esprits ..... » 335
9. Les ancêtres ..... » 336
10. Exercices religieux ..... » 337
11. Autres phénomènes qui ont une dimension religieuse ..... » 338
12. Caractéristiques régionales ..... » 338

13. Remonte des religions traditionnelles .....	p. 340
14. Conclusion .....	» 341
<b>25. LES NOUVEAUX MOUVEMENTS RELIGIEUX</b>	
<i>par Michael Fuss (Allemagne)</i> .....	» 343
1. Les nouveaux mouvements religieux .....	» 343
2. Un défi missionnaire .....	» 347

VE PARTIE

MATERIEL DE SUPPORT

QUESTIONNAIRE POUR L'ÉTUDE ET LA RECHERCHE .....	» 353
<i>par James Kroeger, M.M. (E.U., Philippines)</i>	
INDEX ANALYTIQUE .....	» 371
INDEX DES NOMS .....	» 381
BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE .....	» 389
<i>par Willi Henkel, O.M.I. (Allemagne)</i>	